



IDXPERT™
HANDHELD LABELER



Un expert en mérite bien un autre !

sodistrel
votre point de repère

The logo for IDXPert Handheld Labeler features the word "IDXPert" in a large, bold, sans-serif font. The "ID" is in blue, and the "XPert" is in black. A thick, black, curved line, resembling a stylized "X" or a swoosh, cuts through the middle of the text. Below "IDXPert", the words "HANDHELD LABELER" are written in a smaller, blue, sans-serif font.

L'**IDXP**ERT™ ressemble à un système d'impression portable classique, mais les apparences sont parfois trompeuses : c'est en fait une véritable révolution. En effet, il permet non seulement d'imprimer des étiquettes auto protégées mais également des manchons thermo-rétractables, des étiquettes pour composants et différents matériaux en bandes continues.

Ainsi, un large choix de matériaux et dimensions allié à une utilisation facile et rapide ; des cartouches interchangeables détectées automatiquement par le système ; toutes ces particularités font de l'**IDXPRT™** un outil indispensable. Il vous suffit donc de saisir votre texte, il sera parfaitement centré dans l'étiquette imprimée.

Cette brochure vous offre un aperçu des atouts majeurs et des nombreuses possibilités d'impression que peut offrir l'**IDXP**™. Utilisez-la une fois, et vous ne pourrez plus vous en passer !

ENCORE PLUS

→ PLUS LARGE CHOIX DE CONSOMMABLES

Étiquettes pré-découpées, étiquettes auto-protégées,
manchons thermo-rétractables, bandes en continues

➔ **PLUS GRANDS FORMATS**

Support pouvant mesurer jusqu'à 38.1 mm de large
Caractères d'impression pouvant aller jusqu'à 31.75 mm

→ PLUS DE SYMBOLES

82 symboles et dessins, avec en plus des codes barres



PLUS INTELLIGENT

→ **INSÉREZ, VERROUILLEZ ET IMPRIMEZ**

Les cartouches à chargement frontal facilitent la manipulation de l'appareil.

→ LA CARTOUCHE INTELLIGENTE : UN GAIN DE TEMPS

Détecte automatiquement le type et la taille de l'étiquette
Plus besoin de renseigner la machine

→ INTERFACE INTUITIVE

Accès plus facile et plus rapide aux fonctions les plus complexes

→ MEMOIRE

Garde en mémoire les configurations fréquemment utilisées

→ AFFICHAGE

Ecran plus large

→ VERITABLEMENT PRATIQUE

Sa ligne ergonomique s'adapte parfaitement votre main

PLUS PERFORMANT

→ IMPRESSION RAPIDE ET DE QUALITE

L'impression 300 dpi à transfert thermique reste claire et précise

→ **SOLIDITE**

Appareil résistant aux tests de chutes

→ **ECONOMISEZ VOTRE ARGENT**

L'impression des étiquettes pré-découpées limite la quantité de support utilisé

L'IDXPERT™
UN OUTIL ADAPTÉ À
VOS BESOINS VOIR
MÊME, UN PEU PLUS !



IDXPERT™

HANDHELD LABELER

L 'IDXPERT™ est disponible en deux versions. La version 'Terrain' avec un clavier ABC.
La version 'Atelier' avec un clavier Qwerty.

CARACTERISTIQUES

- ◁ Nombreuses applications de marquage
 - Différents types d'étiquettes
 - Composants
 - Marquage de fils
 - Borniers
 - Bannière (longueur d'impression déterminée)
- ◁ Mémorisation d'étiquettes (jusqu'à 10 étiquettes)
- ◁ Affichage de la date et de l'heure
- ◁ Code barre (code 39)
- ◁ Symboles de sécurité, télécom, datacom et électrique
- ◁ Option de sérialisation
- ◁ 11 langues (allemand, anglais, danois, espagnol, finnois, français, italien, néerlandais, norvégien, portugais, suédois)
- ◁ Symboles internationaux
- ◁ 8 matériaux différents



Le kit imprimante comprend :
une mallette de transport rigide, une cartouche référence XC-1500-580-WT-BK gratuite, des câbles de communication (série), un guide de démarrage rapide imprimé (EN, FR, GR, SP), un CD reprenant le guide de démarrage rapide et le manuel d'utilisateur en

INFORMATIONS TECHNIQUES DETAILLEES DE L'IMPRIMANTE

◁ Dimensions de l'imprimante	Version ABC 95.25 x 292.1 x 127mm Version Qwerty 190.5 x 241.3 x 88.9mm
◁ Poids de l'imprimante (cartouche et batteries incluses)	Version ABC = 1.09 kg Version Qwerty = 1.11 kg
◁ Alimentation	6 x piles AA ou adaptateur AC
◁ Technologie d'impression	Transfert thermique
◁ Résolution d'impression	300 dpi
◁ Nombres de fontes	11
◁ Disposition du clavier	ABC ou Qwerty
◁ Ecran LCD	3 lignes de 16 caractères
◁ Largeur max. de l'étiquette	38.1 mm
◁ Longueur max. (prédécoupe)	200 mm
◁ Longueur max. de l'impression	482 mm
◁ Impression de lignes multiples	Oui, max. 23 lignes
◁ Nombre de caractères par ligne	Max. 50
◁ Rotation d'impression	0°, 90°, 180°, 360°
◁ Alignement	Vertical, horizontal
◁ Attribut du texte	Gras
◁ Connexion PC	Pour mises à jour du firmware

REFERENCES

IMPRIMANTES

XPRT-ABC	ID XPRT Système d'impression – Clavier ABC
XPRT-KEY	ID XPRT Système d'impression – Clavier Qwerty

REFERENCES

ACCESSOIRES

XPRT-AC	Adaptateur ID XPRT AC – Amérique du Nord
XPRT-ACEUR	Adaptateur ID XPRT AC – Europe du Nord
XPRT-ACUK	Adaptateur ID XPRT AC – Royaume-Uni
XPRT-HC-ABC	Mallette de transport rigide ID XPRT – Clavier ABC
XPRT-HC-Key	Mallette de transport rigide ID XPRT – Clavier Qwerty
PCCABLE-1	Câble de communication série
PCK-4	Kit de nettoyage ID XPRT

Insérez,
verrouillez
&
IMPRIMEZ



La cartouche unique IDXPert™ convient pour les deux imprimantes.

Il vous suffit d'installer la cartouche dans l'imprimante, de verrouiller le compartiment et d'imprimer! On ne peut plus simple!

EXPLICATION DE NOS RÉFÉRENCES CONSOMMABLES

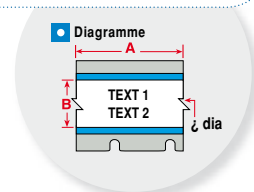
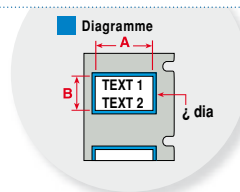
XSL - 21 - 427 - YL - BK				Couleur du ruban
X	IDXPert étiquette Pré-découpée			
XSL	IDXPert étiquette auto-protégée			
XPS	IDXPert manchons thermo-rétractable			
XC	IDXPert bandes continues			
	Dimensions de l'étiquette ex. 25.40 x 63.50			
	Matériau utilisé dans les cassettes ex. : B-427 = Vinyle plastifié			
				Couleur du matériau WT=blanc, YL=jaune, OR=orange, CL=transparent, RD=rouge, BL=bleu, BK=noir, GN=vert, SV=métallisé, SVBB=métallisé avec bordure noire

REPERES POUR FILS ET CABLES – MANCHONS PERMASLEEVESTM

Ces manchons thermo-rétractables sont ce que l'on fait de mieux en matière de durabilité et de permanence du marquage. Leur conception aplatie et cylindrique permet un repérage rapide et esthétique. De plus, c'est la solution idéale lorsque l'isolation est nécessaire.

→ **Support en polyoléfine thermo-rétractable B-342** • Taux de rétreint: 3 pour 1 •
Autoextinguible • Répond aux exigences de la norme MIL-DTL-23053/5C classe 1 •
MIL-M-81531 • MIL-STD-202F • Méthode 215 et UL224 • Résistance aux températures:
-55°C à 135°C

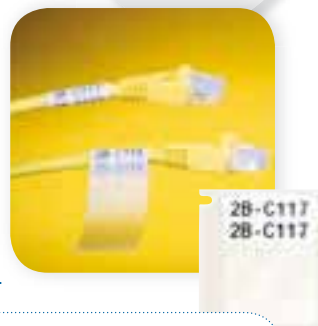
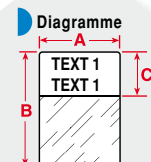
Diamètres du fil		Diagramme	Référence de la pièce	Étiquettes/ Cartouche	Dimensions (m/mm)		Dimensions (pieds/pouces)		couleur
mm	pouces				A	B	A	B	
25.78 mm (1.015 pouces) manchon unitaire									
1.2-2.8	0.046-0.110	■	XPS-125-1	100	25.78	5.96	1.015	0.235	BK sur WT
1.6-3.8	0.062-0.150	■	XPS-187-1	100	25.78	8.50	1.015	0.335	BK sur WT
2.4-5.5	0.094-0.215	■	XPS-250-1	100	25.78	11.15	1.015	0.439	BK sur WT
3.2-8.1	0.125-0.320	■	XPS-375-1	100	25.78	16.38	1.015	0.645	BK sur WT
Continu (coupé à la demande)									
1.2-2.8	0.046-0.110	■	XPS-125-CONT	1 rouleau	3.65m	5.96	8 pds.	0.235	BK sur WT
1.2-2.8	0.046-0.110	■	XPS-125-CONT-YL-BK	1 rouleau	3.65m	5.96	8 pds.	0.235	BK sur YL
1.6-3.8	0.062-0.150	■	XPS-187-CONT	1 rouleau	3.65m	8.50	8 pds.	0.335	BK sur WT
1.6-3.8	0.062-0.150	■	XPS-187-CONT-YL-BK	1 rouleau	3.65m	8.50	8 pds.	0.335	BK sur YL
2.4-5.5	0.094-0.215	■	XPS-250-CONT	1 rouleau	2.44m	11.15	8 pds.	0.439	BK sur WT
2.4-5.5	0.094-0.215	■	XPS-250-CONT-YL-BK	1 rouleau	2.44m	11.15	8 pds.	0.439	BK sur YL
3.2-8.1	0.125-0.320	■	XPS-375-CONT	1 rouleau	2.44m	16.38	8 pds.	0.645	BK sur WT



ETIQUETTES AUTO-PROTEGEES

Les étiquettes auto-protégées sont le moyen idéal pour identifier des câbles informatiques et électriques. Même lorsque le fil/câble est connecté, il vous est possible d'appliquer l'étiquette. Il est également possible d'étiqueter des faisceaux de câbles. L'impression auto-protégée résiste plus efficacement aux substances chimiques et à l'abrasion. Le repère est constitué d'une zone transparente qui s'enroule et protège le texte imprimé. L'imprimante utilise automatiquement l'option "répétitions multiples" et imprime donc plusieurs fois votre texte dans la zone imprimable.

→ **Support en vinyle auto-protégé de type B-427** • Résistant à l'eau, à l'huile, aux solvants et à l'abrasion • Autoextinguible • Résistance aux températures: -40°C à 70°C • Certification UL

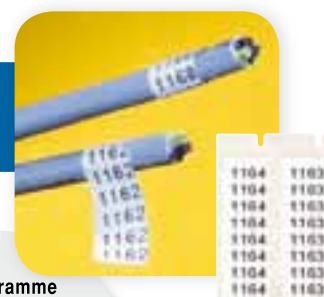
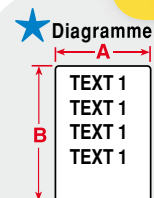


Diamètre max. du fil		Diagramme	Applications Datacom/Electriques	Références	Etiquettes/ Cartouche	Dimensions (mm)			Dimensions (pouces)			Couleur
mm	pouces					A	B	C	A	B	C	
4	0.16	▶	Identification de fils	XSL-11-427	500	12.70	19.05	9.53	0.500	0.750	0.375	BK sur WT
4	0.16	▶	Identification de fils	XSL-96-427	250	25.40	19.05	9.53	1.000	0.750	0.375	BK sur WT
5	0.21	▶	Identification de fils	XSL-17-427	500	12.70	25.40	9.53	0.500	1.000	0.375	BK sur WT
5	0.21	▶	Identification de fils	XSL-18-427	250	19.05	25.40	9.53	0.750	1.000	0.375	BK sur WT
5	0.21	▶	2 paires Fibres/Coaxial, Multi-Mode Single	XSL-19-427	250	25.40	25.40	9.53	1.000	1.000	0.375	BK sur WT
7	0.27	▶	Cat-5, 4 paires UTP en Cuivre	XSL-102-427	250	12.70	31.75	9.53	0.500	1.250	0.375	BK sur WT
7	0.27	▶	Cat-5, 4 paires UTP Cuivre, en Fibre, Coaxial	XSL-103-427	250	25.40	31.75	12.70	1.000	1.250	0.500	BK sur WT
7	0.27	▶	Cat-5, 4 paires UTP en Cuivre	XSL-115-427	250	38.10	31.75	12.70	1.500	1.250	0.500	BK sur WT
8	0.32	▶	Cat-5, 4 paires UTP en Cuivre	XSL-29-427	500	12.70	38.10	12.70	0.500	1.500	0.500	BK sur WT
8	0.32	▶	Cat-5, 4 paires UTP en Cuivre	XSL-30-427	250	19.05	38.10	12.70	0.750	1.500	0.500	BK sur WT
8	0.32	▶	Cat-5, 4 paires UTP en Cuivre, Fibres, Coaxial	XSL-31-427	250	25.40	38.10	12.70	1.000	1.500	0.500	BK sur WT
8	0.32	▶	Cat-5, 4 paires UTP en Cuivre, Fibres, Coaxial	XSL-31-427-YL-BK	250	25.40	38.10	12.70	1.000	1.500	0.500	BK sur YL
8	0.32	▶	Cat-5, 4 paires UTP en Cuivre, Fibres, Coaxial	XSL-32-427	250	25.40	38.10	12.70	1.500	1.500	0.500	BK sur WT
14	0.53	▶	25 paires en cuivre et 4-12 paires en Fibres, coaxial	XSL-21-427	100	25.40	63.50	19.05	1.000	2.500	0.750	BK sur WT
14	0.53	▶	25 paires en Cuivre, 4-12 paires en Fibres, Coaxial	XSL-21-427-YL-BK	100	25.40	63.50	19.05	1.000	2.500	0.750	BK sur YL
14	0.53	▶	25 paires en Cuivre, 4-12 paires en Fibres, Coaxial	XSL-116-427	100	38.10	63.50	19.05	1.500	2.500	0.750	BK sur WT
22	0.85	▶	50 paires en Cuivre, 24 paires en Fibres, Dorsal	XSL-23-427	100	25.40	101.60	25.40	1.000	4.000	1.000	BK sur WT
22	0.85	▶	50 paires en Cuivre, 24 paires en Fibres, Dorsal	XSL-23-427-YL-BK	100	38.10	101.60	25.40	1.000	4.000	1.000	BK sur YL
22	0.85	▶	50 paires en Cuivre, 24 paires en Fibres, Dorsal	XSL-33-427	100	38.10	101.60	25.40	1.500	4.000	1.000	BK sur WT
33	1.30	▶	100 paires en Cuivre, 36 paires en Fibres Dorsal	XSL-34-427	50	38.10	152.40	38.10	1.500	6.000	1.500	BK sur WT

ETIQUETTES ADHESIVES A RECOUVREMENT

Repère durable en vinyle à enrouler autour des fils et câbles. Reste en place, mais peut être retiré et remplacé proprement si nécessaire. Pour imprimer votre texte, utilisez systématiquement l'option 'répétition multiples'. Vous obtiendrez ainsi une étiquette reprenant la légende autant que nécessaire.

→ **Tissu vinyle B-498** • Résistance aux températures: -40°C à 70°C • Repositionnable • Certification UL



Diamètre max. du fil		Diagramme	Références	Etiquettes/ Cartouche	Dimensions (mm)		Dimensions (pouces)		Couleur
mm	pouces				A	B	A	B	
2.8	0.11	★	X-7-498	350	12.70	12.70	0.500	0.500	BK sur WT
4	0.16	★	X-11-498	350	12.70	19.05	0.500	0.750	BK sur WT
5	0.21	★	X-18-498	250	19.05	25.40	0.750	1.000	BK sur WT
5	0.21	★	X-19-498	250	25.40	25.40	1.000	1.000	BK sur WT
7	0.27	★	X-103-498	250	25.40	31.75	1.000	1.250	BK sur WT

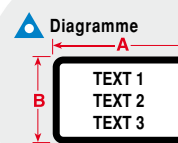
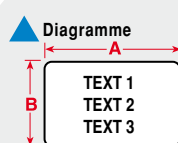
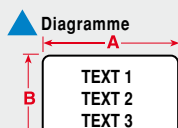
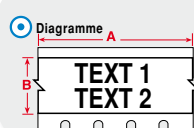
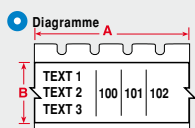
ETIQUETTES POUR BAIES, CHASSIS, BORNIER, PANNEAUX DE BRASSAGE, PRISES ET PLATINES

Les bandes continues pour panneaux de brassage permettent à l'utilisateur de définir un pas d'impression en rapport avec les différents blocs de prises. Les étiquettes pré-découpées sont disponibles pour l'identification des prises individuelles et des platines.

- **Support en polyester brillant B-422** • Résistance aux températures : -40°C à 100°C • Certification UL
- **Support en polyester brillant à adhésion renforcée B-483** • Adhésif permanent pour surfaces peintes à la poudre ou texturées • Résistance aux températures : -40°C à 120°C



Application	Diagramme	References	Etiquettes/ Cartouche	Dimensions (m/mm)		Dimensions (pieds/pouces)		couleur
				A	B	A	B	
Etiquettes pour connecteurs multiples sur bande continue	⊙	XC-375-422	1 rouleau	9.14m	9.53	30 pds.	0.375	BK sur WT
Etiquettes pour connecteurs multiples sur bande continue	⊙	XC-500-422	1 rouleau	9.14m	12.70	30 pds.	0.500	BK sur WT
Etiquette générale / pour rayonnage	⊙	XC-1000-422	1 rouleau	9.14m	25.40	30 pds.	1.000	BK sur WT
étiquette générale/pour rayonnage, pour surfaces peintes à la poudre ou texturée	⊙	XC-1000-483	1 rouleau	9.14m	25.40	30 pds.	1.000	BK sur WT
Etiquette pour platines	▲	X-17-422	500	25.40	12.70	1.00	0.500	BK sur WT
Etiquette pour platines	▲	X-29-422	500	38.10	12.70	1.00	0.500	BK sur WT
Etiquette générale / pour rayonnage, pour surfaces peintes à la poudre ou texturées	▲	X-17-483	500	25.40	12.70	1.00	0.500	BK sur WT
Etiquette générale / pour rayonnage, pour surfaces peintes à la poudre ou texturées	▲	X-20-483	100	25.40	50.80	1.00	2.000	BK sur WT
Etiquette générale / pour rayonnage, pour surfaces peintes à la poudre ou texturées	▲	X-61-483	100	12.70	50.80	0.50	2.000	BK sur WT



REPERES POUR COMPOSANTS ELECTRONIQUES

Large choix d'étiquettes de types et de tailles différentes pour l'identification des relais, des solénoïdes, des micro-moteurs, des commutateurs et tout type de composants à identifier.

- **Support en tissu nylon B-499** • Adhésif permanent • Résistance aux températures : -70°C à 90°C • Certification UL
- **Support en polyester métallisé B-428** • Adhésif permanent • Résistance aux températures : -40°C à 80°C • Certification UL
- **Support en polyester blanc brillant B-422** • Adhésif permanent • Résistance aux températures : -40°C à 100°C • Certification UL



Diagramme	Références	Etiquettes/ Cartouche	Dimensions (mm)		Dimensions (pouces)		Couleur
			A	B	A	B	
▲	X-11-499	350	19.05	12.70	0.75	0.50	BK sur WT
▲	X-84-499	350	22.86	12.70	0.90	0.50	BK sur WT
▲	X-17-428-SV-BK	500	25.40	12.70	1.00	0.50	BK sur SV
▲	X-29-428-SV-BK	500	38.10	12.70	1.50	0.50	BK sur SV
▲	X-24-428-SVBB-BK	500	28.70	12.70	1.13	0.50	BK sur SV
▲	X-20-428-SV-BK	100	50.80	25.40	2.00	1.00	BK sur SV
▲	X-19-422	250	25.40	25.40	1.00	1.00	BK sur WT
▲	X-30-422	250	38.10	19.05	1.50	0.75	BK sur WT

REPERES POUR BORNIER

Ces repères étroits ont été conçus tout spécialement pour s'adapter aux interstices et séparations des borniers. L'impression à 0° ou 90° est possible en fonction du modèle de bornier. L'imprimante peut aussi réaliser automatiquement des numéros séquentiels.

→ **Support en tissu vinyle B-498** • Résistance aux températures : -40°C à 70°C • Certification UL

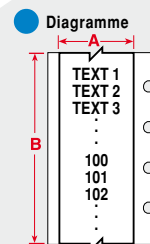
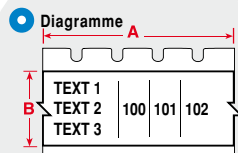


Diagramme	Références	Étiquettes/ Cartouche	Dimensions (m/mm)		Dimensions (pieds/pouces)		Couleur
			A	B	A	B	
●	XC-240-498	1 rouleau	6.10	7.31m	0.240	26 pds.	BK sur WT
●	XC-318-498	1 rouleau	8.07	7.31m	0.318	26 pds.	BK sur WT
●	XC-375-498	1 rouleau	9.53	7.31m	0.375	26 pds.	BK sur WT



BANDES CONTINUES POUR MARQUAGE GENERAL

Ce vinyle intérieur/extérieur est très conformable et convient aux surfaces lisses ou rugueuses telles que les tuyauteries, murs, portes, panneaux, rayonnage et biens d'équipement. Doté d'un adhésif permanent, il offre une excellente résistance aux huiles, détergents et à de nombreux solvants.



→ **Support en vinyle intérieur/extérieur B-580** • Adhésif permanent • Excellent pour surfaces rugueuses • Large choix de couleurs • Résistance aux températures: -40°C à 82°C

Diagramme	Références	Étiquettes/ Cartouche	Dimensions (m/mm)		Dimensions (pieds/pouces)		Couleur
			A	B	A	B	
○	XC-500-WT-BK	1 rouleau	9.14m	12.70	30 pds.	0.50	BK sur WT
○	XC-1000-WT-BK	1 rouleau	9.14m	25.40	30 pds.	1.00	BK sur WT
○	XC-1500-WT-BK	1 rouleau	9.14m	38.10	30 pds.	1.50	BK sur WT
○	XC-500-OR-BK	1 rouleau	9.14m	12.70	30 pds.	0.50	BK sur OR
○	XC-1000-OR-BK	1 rouleau	9.14m	25.40	30 pds.	1.00	BK sur OR
○	XC-1500-OR-BK	1 rouleau	9.14m	38.10	30 pds.	1.50	BK sur OR
○	XC-500-YL-BK	1 rouleau	9.14m	12.70	30 pds.	0.50	BK sur YL
○	XC-1000-YL-BK	1 rouleau	9.14m	25.40	30 pds.	1.00	BK sur YL
○	XC-1500-YL-BK	1 rouleau	9.14m	38.10	30 pds.	1.50	BK sur YL
○	XC-500-CL-BK	1 rouleau	9.14m	12.70	30 pds.	0.50	BK sur CL
○	XC-1000-CL-BK	1 rouleau	9.14m	25.40	30 pds.	1.00	BK sur CL
○	XC-1500-CL-BK	1 rouleau	9.14m	38.10	30 pds.	1.50	BK sur CL
○	XC-500-RD-WT	1 rouleau	9.14m	12.70	30 pds.	0.50	WT sur RD
○	XC-1000-RD-WT	1 rouleau	9.14m	25.40	30 pds.	1.00	WT sur RD
○	XC-1500-RD-WT	1 rouleau	9.14m	38.10	30 pds.	1.50	WT sur RD
○	XC-500-GN-WT	1 rouleau	9.14m	12.70	30 pds.	0.50	WT sur GN
○	XC-1000-GN-WT	1 rouleau	9.14m	25.40	30 pds.	1.00	WT sur GN
○	XC-1500-GN-WT	1 rouleau	9.14m	38.10	30 pds.	1.50	WT sur GN
○	XC-500-BL-WT	1 rouleau	9.14m	12.70	30 pds.	0.50	WT sur BL
○	XC-1000-BL-WT	1 rouleau	9.14m	25.40	30 pds.	1.00	WT sur BL
○	XC-1500-BL-WT	1 rouleau	9.14m	38.10	30 pds.	1.50	WT sur BL
○	XC-500-WT-RD	1 rouleau	9.14m	12.70	30 pds.	0.50	RD sur WT
○	XC-1000-WT-RD	1 rouleau	9.14m	25.40	30 pds.	1.00	RD sur WT
○	XC-1500-WT-RD	1 rouleau	9.14m	38.10	30 pds.	1.50	RD sur WT



The screenshot displays the Sodistrel website interface. On the left, a vertical navigation menu lists various services under categories like 'NOS SERVICES', 'NOS CLIENTS', and 'NOS CONTACTS'. The main content area features a header with the company name 'sodistrel' and a tagline 'Faites votre demande en ligne... c'est simple et rapide !'. Below this, there are several sections: 'RECONSTITUTION' with a list of services, 'Besoin d'aide ?' with a contact form, and 'Appelez-nous' with a large phone number '+33 (0) 1 64 49 51 51'. The right side of the page is dominated by a large, high-contrast image of the Earth and the Moon, with a vertical strip of small thumbnail images showing various industrial and agricultural scenes.